

## 国際交流部活動報告②「グアテマラ国パジェ大学との交流」

私立パジェ大学工学部アグロフォレストリー技術専攻4年生・大学職員と英語・スペイン語を通して、2カ国の農業・社会問題（人口減少・農業従事者不足等）・スマートシティについての交流を実施しました。今回は、早朝（7:30から開始）に実施し、日本語が一切使えない中で、非常に緊張感がある中での交流でしたが、ジェスチャーなども使い即興でも英語を使えた部員達は見事でした。終了後は留寿都村から提供されているChromebookで「学びの履歴」を残し、次の活動に活かしています。



英語で質問に回答する生徒達



ZOOMを使って参加

【在グアテマラ日本大使館のFacebookで紹介されました。】

Embajada del Japón en Guatemala

**自己紹介**

Bienvenidos a la página oficial de Facebook de la Embajada del Japón en Guatemala.

ページ・政府機関  
+502 2382 7300  
info@gt.mofa.go.jp  
gtemb-japan.go.jp  
評価・4.4(レビュー30件)

**写真** [すべての写真を見る](#)

プライバシー・利用規約・広告・Ad Choices・Cookie・その他・Meta ©2022

Embajada del Japón en Guatemala 5時間前

El Intercambio de los estudiantes Japoneses 🇯🇵 y Chapines 🇬🇹 en tema de agricultura 🍅🥕🍌

El día 5 de octubre, se llevó a cabo el intercambio virtual con el Colegio Rusutsu de Hokkaido, Japón 🇯🇵 y los estudiantes de cuarto año de Ingeniería en Tecnología Agroforestal de la Universidad del Valle (UVG) 🇬🇹 en línea 📺

En el intercambio, los estudiantes de Rusutsu presentaron sobre la actualidad y tecnología en agricultura 🍌🥕🍅 de Japón. Los estudiantes de la Universidad del Valle presentaron la agricultura orgánica, sistema de riego🌧️ y la importancia de la agricultura en Guatemala 🍌

Fue el primer acercamiento entre los estudiantes de Rusutsu y UVG 🍌🇬🇹, la cual enriqueció y profundizaron el conocimiento en la agricultura de los dos países.

Esperemos que siga desarrollando el intercambio compartiendo el conocimiento para lograr el desarrollo sostenible y inclusive de los dos países 🍌🇬🇹

#intercambio #japon #guatemala #agricultura #amistad #estudiante

👍❤️👏 63 [コメント2件](#) [シェア1件](#)

👍 いいね!    💬 コメント    ➦ シェアする

### 【参加部員からの感想】

●今日はグアテマラのパジェ大学という大学の生徒や教授、グアテマラの日本大使館の方々との交流を ZOOM を通して行いました。僕は、フェアトレードとエシカル消費についてのプレゼンを行いましたが、発表するまえに、通訳が必要という事がわかり、顧問の先生を挟んでの発表となりました。ですが、練習した時よりもスラスラ進めることが出来たためそこは良かった点に挙げられると思います。一方で、反省点は、緊張のしすぎで早口になってしまうことがあったので次回は、落ち着いて発表したいです。

全体を通して学んだことは、言語の壁の大きさです。今年は新プロジェクトを行い、様々な交流に参加してきましたが、全部どこかしらで日本語を使えていました。しかし、今回の交流では、使える言語がスペイン語か英語ということだったので、そんななかでの交流を行い、相手からの質問に自分の力だけで答えるということが非常に難しく感じました。それと同時に日本語のありがたみも理解できましたし、自分の英語能力を最大限引き出させてくれたグアテマラの大学生や、今回の交流が開催されるまでに携わって来られたすべての人に感謝申し上げます。

●初めてスペイン語を使う人と交流をしました。その中で私は英語を使っていたのですが相手側には英語を通訳する人がいないと理解しづらい人がいて且つ相手側はスペイン語をそのまま話しており、通訳を通しての交流になったため、とても理解するのに苦労しました。

今回の経験を今後の人生に役立てるためにもこれからも英語や多言語を学んでみようと思いました。